

Letter from Superintendent Parent Update - August 13, 2021

August 13, 2021

Dear Dobbs Ferry Parents and Community,

We appreciate your patience as we continue to plan for school reopening on September 9th. On Monday, August 9th, 32 members of our District Reopening Committee including parents, administrators, teachers, and members of the BOE met to discuss plans in the absence of guidance from the New York State Department of Health. The notes from the Reopening Committee meeting can be found [here](#).

On Tuesday, August 10th, following a meeting with Westchester superintendents, the County Executive, and members of the Westchester County Department of Health, schools were reassured to learn that guidance from Westchester County that we received verbally would be forthcoming in a written memo. Also on Tuesday, New York State Commissioner of Education Betty Rosa announced that SED would also be issuing guidance aligned with the Centers for Prevention and Disease Control and the American Academy of Pediatrics. That guidance was received yesterday. The 2020-2021 NYSED guidance document is [here](#).

Since our correspondence last week, we hope you will find the following information helpful as you prepare for September.

Dobbs Ferry students will be returning on September 9th with a full return to in-person instruction for all students, grades K-12. We will be fully in-person all day, every day.

We will not be offering a Hybrid or Remote Learning option with the exception of students who are in school ordered quarantine due to documented exposure of a confirmed, positive case of COVID-19.

Based on the current guidelines and recommendations available to New York schools, we believe that *it is reasonable to expect the following mitigation measures to be implemented:*

Masks for all staff and students K-12. Indoors only.

Physical Distancing of three feet when possible.

Vaccinations for students and staff are strongly encouraged, but not yet mandated.

Surveillance Testing will be coordinated with the Westchester County DOH and regional districts and will more than likely be a saliva-based/PCR test. More information will be forthcoming.

Quarantine Requirements - “close contact” with confirmed, positive case

- a. **If vaccinated**, do not need to quarantine, if asymptomatic
- b. **If wearing masks**, do not need quarantine, if asymptomatic.

Daily Health Attestation will be required for all students and staff

Barriers will remain only in public-facing spaces and can be requested by teachers or students for classrooms.

Busing Procedures will include mask requirements, windows open, with assigned seating.

Ventilation and Facility Cleaning/Disinfection will include air purifiers in every classroom, open spaces (cafeterias, gymnasiums), and bathrooms. Classrooms will be cleaned and disinfected daily.

Safety protocols for Athletics, Music, Theatre will follow Spring 2021 protocols unless additional guidance is provided.

What We Are Working to Resolve

1. Quarantine distance metrics for lunchrooms and mealtimes (when not masked)
2. Collection of vaccination status information
3. Surveillance testing process and protocols
4. Building and District Visitors

We have re-established our regular weekly meetings with the Westchester County Department of Health and we are grateful for this opportunity that was so helpful over the past 18 months. We will, of course, continue to share this information with you as we receive it.

We remain optimistic that we have the knowledge and experience based on our successful school year last year, that we can keep our instructional program on track, our buildings open and our children and staff safe. We encourage parents to begin to speak with their children about what to expect upon their return to school in September and assure them that this will be an exciting and safe school year ahead.

Enjoy the weekend!

Lisa Brady, Ed.D.
Superintendent

13 de agosto de 2021

Estimados padres y comunidad de Dobbs Ferry:

Agradecemos su paciencia mientras continuamos planificando la reapertura de la escuela el 9 de septiembre. El lunes 9 de agosto, 32 miembros de nuestro Comité de Reapertura del Distrito, incluidos padres, administradores, maestros y miembros de la BOE se reunieron para discutir los planes en ausencia de la orientación del Departamento de Salud del Estado de Nueva York. Las notas de la reunión del Comité de Reapertura se pueden encontrar [aquí](#).

El martes 10 de agosto, luego de una reunión con los superintendentes de Westchester, el Ejecutivo del Condado y miembros del Departamento de Salud del Condado de Westchester, las escuelas se tranquilizaron al saber que la orientación del condado de Westchester estaría próxima. También el martes, la comisionada de educación del estado de Nueva York, Betty Rosa, anunció que el SED también emitirá una guía alineada con los Centros para la Prevención y el Control de Enfermedades y la Academia Estadounidense de Pediatría. Esa guía se recibió ayer. El documento de orientación del NYSED 2020-2021 está [aquí](#).

Desde nuestra correspondencia la semana pasada, esperamos que encuentre útil la siguiente información mientras se prepara para septiembre.

Lo que sabemos ahora

Los estudiantes de Dobbs Ferry regresarán el 9 de septiembre con un regreso completo a la instrucción en persona para todos los estudiantes, grados K-12. Estaremos completamente en persona todo el día, todos los días.

No ofreceremos una opción de aprendizaje híbrido o remoto con la excepción de los estudiantes que están en cuarentena ordenada por la escuela debido a la exposición documentada de un caso positivo confirmado de COVID-19.

Máscaras para todo el personal y estudiantes K-12 . Solo en interiores.

Distancia física de tres pies cuando sea posible.

Se recomienda encarecidamente las **vacunas para los estudiantes y el personal** , pero aún no es obligatorio.

Las pruebas de vigilancia se coordinarán con el DOH del condado de Westchester y los distritos regionales y lo más probable es que sean una prueba de PCR o de saliva. Próximamente habrá más información.

Requisitos de cuarentena : "contacto cercano" con caso positivo confirmado

- A. **Si está vacunado** , no es necesario poner en cuarentena, si es asintomático
- B. **Si usa máscaras** , no necesita cuarentena, si es asintomático.

Se requerirá una **Certificación de Salud Diaria** para todos los estudiantes y el personal.

Las barreras permanecerán solo en espacios públicos y pueden ser solicitadas por maestros o estudiantes para las aulas.

Los procedimientos de transporte incluirán requisitos de máscara, ventanas abiertas y asientos asignados.

La ventilación y limpieza / desinfección de las instalaciones incluirá purificadores de aire en cada salón de clases, espacios abiertos (cafeterías, gimnasios) y baños. Los salones de clases se limpiarán y desinfectarán diariamente.

Los protocolos de seguridad para atletismo, música y teatro seguirán los protocolos de la primavera de 2021 a menos que se proporcione orientación adicional.

Lo que estamos trabajando para resolver

1. Métricas de distancia de cuarentena para los comedores y las horas de las comidas (cuando no están enmascaradas)
2. Recopilación de información sobre el estado de vacunación
3. Procesos y protocolos de pruebas de vigilancia
4. Visitantes del edificio y del distrito

Hemos restablecido nuestras reuniones semanales regulares con el Departamento de Salud del Condado de Westchester y estamos agradecidos por esta oportunidad que fue tan útil durante los últimos 18 meses. Lo haremos, por supuesto, continúe compartiendo esta información con usted a medida que la recibamos.

Seguimos siendo optimistas de que tenemos el conocimiento y la experiencia basados en nuestro exitoso año escolar el año pasado, que podemos mantener nuestro programa de instrucción en marcha, nuestros edificios abiertos y nuestros niños y personal seguros. Alentamos a los padres a que comiencen a hablar con sus hijos sobre qué esperar cuando regresen a la escuela en septiembre y les aseguramos que este será un año escolar emocionante y seguro.

¡Disfruta el fin de semana!

Lisa Brady, Ed.D.
Superintendente